

| | | | |
|---|-------------------------------|--|---------------------------------------|
| Genre du véhicule Chariot à moteur industriel | Marque P O E T T I N G E R | Type (épandeuse de fumier) A l l m o g | Fiche d'homologation n° CH 4635 04 |
| MOYENS D'IDENTIFICATION "ALLMOG" à l'avant à gauche du véhicule + sur plaquette du constructeur (montée par l'importateur) | | | |
| Numéro du châssis frappé à gauche à l'AV en haut s. longeron à côté pédale accélér. (frappé p. imp.) Signe d'identification du moteur frappé "107U" préfixe au No du moteur Constructeur Alois POETTINGER OHG, Grieskirchen (A) - Imp. Ernst Messer AG, Sissach | | | |
| CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>s.ttes roues</u> Direction <u>à gauche</u> Assistance _____ Frein de service <u>hydraulique, à expansion interne, s.ttes roues</u> Frein auxiliaire _____ Ralentisseur _____ Frein stationn ^t . <u>méc. à ruban extér. à câble, sur arbre cardan</u> Transmission <u>mécanique</u> Nombre vit. <u>6</u> Blocage differ. <u>AV + AR</u> Crochet rem. _____ Vitesse max. <u>20 *</u> km/h | | MOTEUR Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u> Marque <u>PERKINS</u> Carbur. _____ Type <u>4.107</u> Position <u>avant</u> Nombre cyl. _____ Alésage <u>79.4</u> Course _____ Cylindr. <u>1759</u> cm ³ CV-Impot _____ CV-puiss. <u>28</u> DIN à <u>2000</u> t/m Refroidissement <u>eau</u> Bruit <u>81</u> dB (B) à <u>*</u> t/m Amortissement bruit <u>1</u> pot L= 440 [L= 150 / H= 125 | |
| CARROSSERIE Forme <u>épandeuse de fumier</u> Nombre portes _____ <u>sur demande : cabine</u> Toit ouvert _____ Nombre de places : Total <u>2</u> ; AV <u>2</u> ; milieu _____ ; AR _____ ; Places debout _____ | | | |
| DIMENSIONS Voie AV <u>1550</u> AR <u>2050</u> Diam. braquage G <u>11.3</u> DR <u>10.9</u> Empattement <u>2246</u> / (/ /) Dimensions ext. Dimensions int. Longueur <u>4990</u> <u>2850</u> Largeur <u>2240</u> <u>1620</u> Hauteur <u>1880</u> <u>320</u> Porte à faux AV <u>1080</u> AR <u>1610</u> <u>1060</u> lat. _____ | | POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL A vide <u>1180</u> _____ <u>1100</u> <u>2280</u> Charge utile <u>110</u> _____ <u>1330</u> <u>1440</u> Poids total <u>1290</u> _____ <u>1430</u> <u>3720</u> Garantie fabr. <u>1500</u> _____ <u>2600</u> <u>3720</u> Dimens. pneus <u>6.00-16 AS</u> <u>6 Ply</u> _____ Charge p. essieu <u>1800</u> _____ <u>3600</u> _____ de l'ensemble Poids maxi remorquable _____ kg | |

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 12 v
 Feux de route 2/ A 1096 Avertisseur optique _____
 Feux de croisement 2/ Bilux Feux de position 2 ds.phares
 Feux de gabarit _____ Feux de brouillard _____
 Avertisseur 1/ électrique (1-ton) Niv. sonore 92 (dB/B)
 Essuie-glace 2/ électriques Lave-glace _____
 §) Feux arrières 2/ A 3016 Catadioptrés 2/ sép. Ø 70
 §) Feux stop 2/ comb.av.f.AR Feux de recul _____
 Eclair.plaque contr. à gauche, comb. Plaque forme haute/oblongue _____
 Rétroviseur 2/latér.s.paroï frontal Indic. vitesse _____
 §) Indic. direction clign. 4/ lampe-témoin exigée
 AV orange latér. _____ AR rouge
 Avert. clign. _____ Lampes de travail _____
 Feux complémentaires : _____

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION
 Genre du véhicule Chariot à moteur indust.
 Marque & type POETTINGER Allmog
 Châssis n° _____ (selon véhicule) _____
 Homologation n° CH 4635 04
 Forme de la carr. Epandeuse de fumier
 Couleur _____ (selon véhicule) _____
 Places ass. : Total 2 (2 avant)
 Poids à vide 2280 Carburant diesel
 CV 8,96
 Charge utile 1440 Cylindrée 1759 cm³
 Poids total 3720 Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

*) Vitesse maximum : doit être contrôlée lors de l'immatriculation.

Bruit : A mesurer au régime correspondant à 20 km/h.

Il y a lieu de monter une barre de protection par-dessus les pneus jumelés.

§) Equipement : les feux AR, stop et clignoteurs doivent être montés sur la dernière traverse arrière du vhc.

Lampe-témoin pour clignoteurs exigée.

Les conduites de frein aux roues AV et AR sont trop exposées, doivent être munies /d'une protection

Une grille de protection doit être montée à demeure par-dessus l'épandeuse de fumier.

Lieu et date de l'expertise

La commission d'expertise.

Berne, 18.8.67